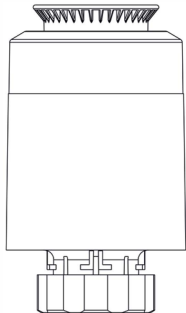




Głowica termostatyczna FS2TRV **Thermostatic Valve FS2TRV**

Instrukcja obsługi / instructions manual



wprowadzenie	3
instrukcja montażu głowicy	6
uwagi dotyczące użytkowania	10
aplikacja mobilna	12

Źródło zasilania: bateria 2xAA (nie używaj baterii akumulatorowych)

Żywotność baterii: 1 rok

Dokładność nastawienia temperatury: 1°C

Zakres odczytu temperatury w pomieszczeniu: 0°C ~ 50°C

Zakres ustawienia temperatury: 5°C ~ 30°C

Temperatura transportu i przechowywania: -10°C ~ 60°C

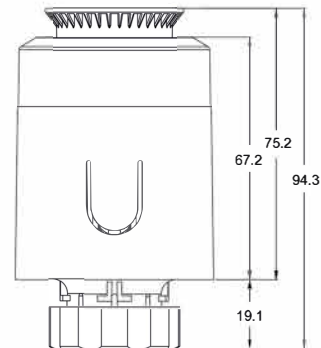
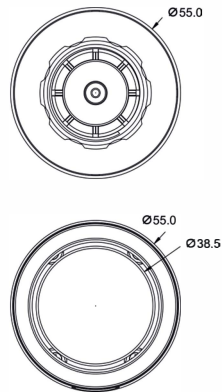
Częstotliwość pracy: 2,4 GHz

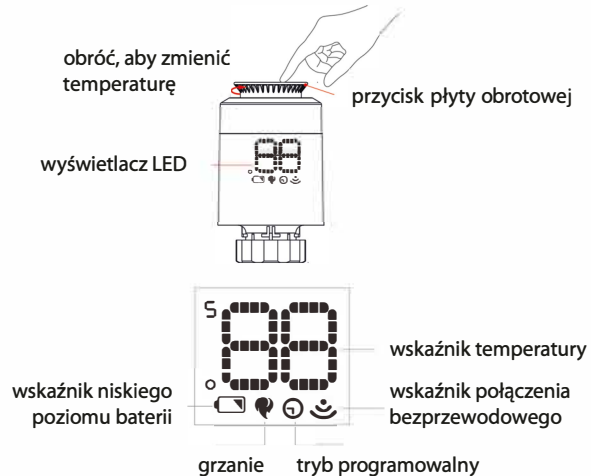
Zasięg transmisji bezprzewodowej: 30m (teren otwarty)

Wyświetlacz: ekran LED

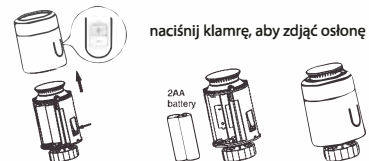
Klasa IP: IP21

Połączenie: M30 x 1,5mm





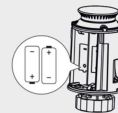
1 włoż baterie do komory baterii



uwaga

włóż baterie, sprawdzając, czy bieguny (+/-) są prawidłowo skierowane

regularnie sprawdzaj stan baterii - razie potrzeby wymień baterie na nowe.



2 wyświetlacz pokaże migający symbol „LH”



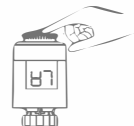
3 nastąpi kalibracja igły zaworu



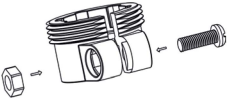
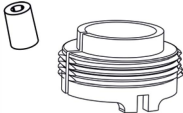
4 zainstaluj głowicę z interfejsem gwintowanym M30x1,5 i dokręć miedziany pierścień



5 Naciśnij lekko przycisk na płycie obrotowej - zacnie migać symbol „LH”, a głowica dopasuje suwak zaworu. Jeśli dopasowanie się powiedzie, zostaną aktywowane ustawienia początkowe.



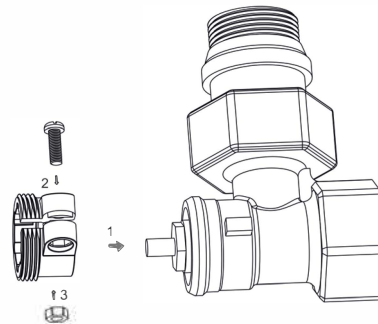
Prosimy dokładnie sprawdzić średnicę zaworu. Głowica jest kompatybilna z systemami montażu do grzejników: Danfoss, Calef, Giacomini.

Danfoss	Caleffi	Giacomini
1/2 cala (RA)	1/2 cala	1/2 cala + tuleja do zaworów o niskim skoku trzpienia
		

Danfoss

1/2 cala (RA)

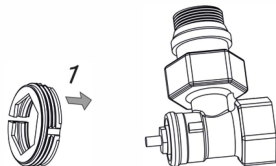
Po zamocowaniu złącza zaworu prosimy pamiętać o dokręceniu śrub.



Caleffi

1/2 cala

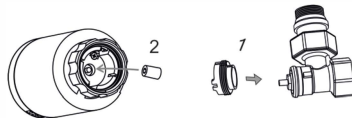
Adapter zakładany bezpośrednio na zawór.



Giacomini

1/2 cala

Przy zaworze Giacomini 1/2 cala należy zainstalować tuleję do zaworów o niskim skoku trzpienia. Akcesoria należy umieścić bezpośrednio na zaworze.



ON / OFF Aby zapobiec zamarznięciu grzejnika, gdy temperatura spadnie poniżej 5°C, zawór zostanie odkręcony i ukaże się symbol „□”. Aby zapobiec zbędnemu wykorzystaniu grzejnika, gdy temperatura wzrośnie powyżej 30°C zawór zostanie zakręcony i ukaże się symbol „□F”.



Funkcja detekcji otwartego okna

W przypadku otwarcia okna podczas używania grzejnika, głowica termostatyczna automatycznie zamknie zawór, kiedy temperatura spadnie o 6°C w ciągu 4 minut a na wyświetlaczu pojawi się informacja „□P”. Kiedy okno zostanie zamknięte a temperatura w pomieszczeniu wzrośnie o 2°C, głowica automatycznie odkręci zawór i przejdzie w zwykły tryb działania.



Funkcja zapobiegająca osadzaniu się kamienia

Jeśli zawór grzejnika nie zostanie otwarty w ciągu dwóch tygodni lub dłużej, może to spowodować zatkanie się zaworu kamieniem i uszkodzeniem grzejnika. Aby temu zapobiec głowica termostatyczna będzie otwierać zawór na 30 sekund co dwa tygodnie, a na wyświetlaczu ukaże się symbol „AS”. Po wykonaniu działania nastąpi przywrócenie stanu pracy głowicy.



Funkcja blokady rodzicielskiej

Aby uniemożliwić dzieciom zmiany nastawień głowicy termostatycznej, można aktywować funkcję blokady rodzicielskiej przez długie naciśnięcie przycisku obrotowego, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „LC”. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk obrotowy przez ponad 10 sekund, aby odblokować urządzenie.



Funkcja ochrony przed zamarzaniem

Przy wyłączonym urządzeniu ekran pokazuje symbol „❄”. Funkcja ochrony przed zamarzaniem otworzy zawór w przypadku, kiedy temperatura spadnie poniżej 5°C. Kiedy temperatura wzrośnie powyżej 8°C, zawór zostanie zamknięty.



Alarm

Jeśli podczas normalnej pracy głowicy termostatycznej na ekranie ukaze się symbol „Er”, oznacza to uszkodzenie/błąd czujnika termicznego.



Alarm niskiego naładowania baterii

Gdy napięcie baterii jest niskie, zostanie wyświetlony symbol „🔋”, który przypomina o potrzebie wymiany baterii.



Tymczasowe obejście ustawień

Kiedy jesteś w trybie programowania i zechcesz zmienić aktualnie programowaną temperaturę ręcznie, ustaw żadaną temperaturę za pomocą przycisku obrotowego, ustawienie to zostanie zapamiętane do końca programowanego okresu.

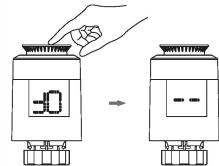
- Urządzenie działa we współpracy ze centralą Ferguson Smart Hub.
- Pobierz aplikację Ferguson Home w Apple App Store lub Google play. Otwórz aplikację i wejdź do ustawień bramki.

Dodawanie urządzenia: Postępuj zgodnie z instrukcją w aplikacji.

1. Dla urządzenia w stanie „DF”, wciśnij i przytrzymaj przycisk do momentu ukazania się na ekranie „— —”.
2. W aplikacji kliknij “+” aby dodać głowicę termostatyczną. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
3. Wpisz potrzebne informacje w oknie dodawania urządzenia.
4. Aplikacja wyświetli komunikat o zakończonym dodawaniu głowicy termostatycznej.

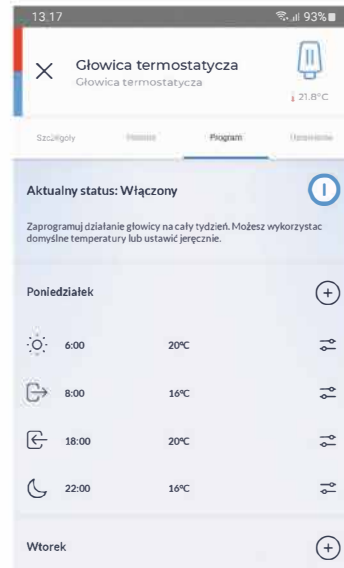
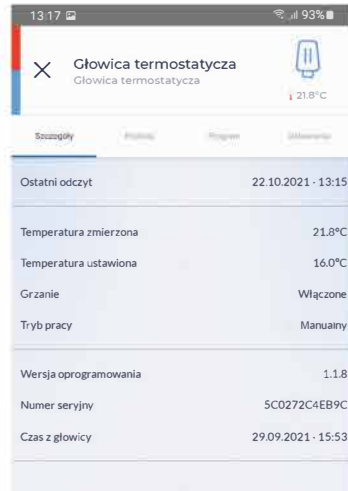
Porady:

- Ze względu na częste aktualizacje aplikacji instrukcja i komunikaty mogą się nieznacznie różnić, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.
- W przypadku znacznego oddalenia kaloryfera od routera WiFi (powyżej 2m), zaleca się jako pierwszy krok dodanie głowicy termostatycznej do bramki Smart Hub w pobliżu routera WiFi. Następnie, po udanym dodaniu do aplikacji, należy wyjąć baterie, zamocować głowicę termostatyczną na kaloryferze, włożyć ponownie baterie i uruchomić urządzenie.



Ustawienia temperatury

- Po pomyślnym dodaniu głowicy termostaticznej można sterować urządzeniem za pośrednictwem aplikacji.
- Przesuwaj suwakiem, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę.
- Głowica termostaticzna umożliwia również sterowanie ręczne, przy wykorzystaniu pokrętła znajdującego się na urządzeniu.



Ustawianie harmonogramu

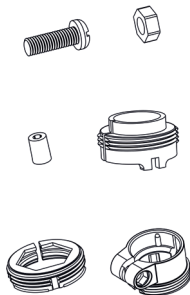
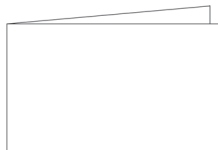
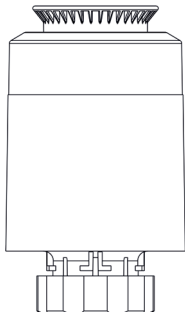
- Głowica termostaticzna umożliwia zaprogramowanie harmonogramów tygodniowych. W tym celu przejdź do aplikacji i postępuj zgodnie ze wskazówkami tam zawartymi.

Zgodność produktu

Firma Ferguson Sp. z o.o. deklaruje niniejszym, że urządzenie spełnia wszystkie niezbędne wymagania i inne odnośnie wytyczne dyrektywy 2014/53/EU. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.ferguson-digital.eu Ten produkt został zaprojektowany, przetestowany i wyprodukowany zgodnie z wytycznymi europejskiej dyrektywy 2014/53/EU (R&TTE) w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.

Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju. Należy używać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując urządzenie w suchym otoczeniu. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.



introduction	17
adapter instructions	21
usage notes	24
mobile application	26

Power source: 2AA battery (don't use rechargeable battery)

Battery lifetime: 1 year

Temperature setting accuracy: 0.5°C

Room temperature display range: 0°C~50°C

Operation temperature range: 5°C~30°C

Shipping & storage temperature: -10°C~60°C

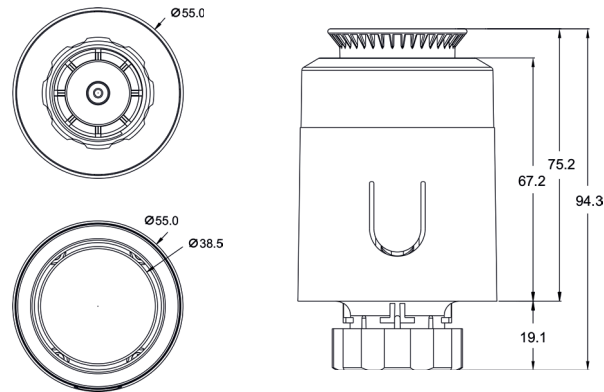
Frequency: 2.4GHz

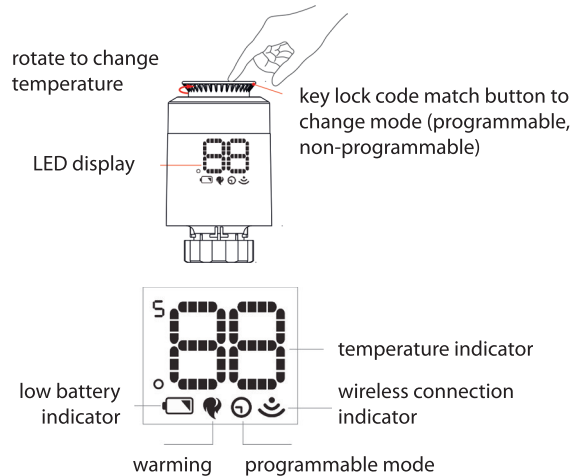
Wireless transmit range: 30m open distance

Display: LED screen

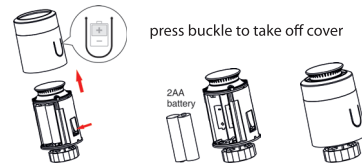
IP class: IP21

Connection: M30x1.5mm



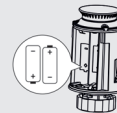


- 1 put battery in battery compartment



attention

insert the batteries while checking that the poles (+/-) are correctly oriented



regularly check the condition of the batteries - replace the batteries with new ones if necessary

- 2 the display will show a flashing „LH” symbol



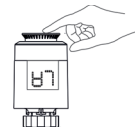
- 3 the valve needle will be calibrated



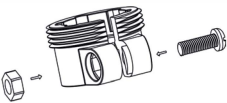
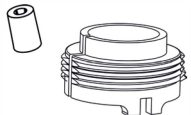
- 4 install the valve with threaded interface M30x1.5 and tighten the copper ring



- 5 lightly press the button on the rotary plate - the „LH” symbol will start flashing and the valve will adjust the valve spool. If the match is successful, the initial settings will be activated.



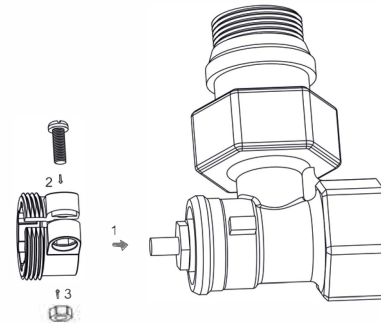
Please confirm valve diameter. The valve is compatible with radiator assembly systems:
Danfoss, Caleffi, Giacomini.

Danfoss	Caleffi	Giacomini
1/2 inch (RA)	1/2 inch	1/2 inch + short plunger
		

Danfoss

1/2 inch (RA)

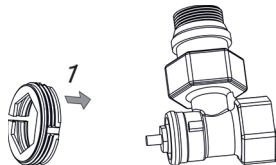
Please tighten the screws
after fixing the valve
connector.



Caleffi

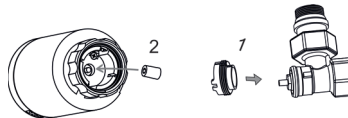
1/2 inch

Please put the adapter directly on the valve.

**Giacomini**

1/2 inch

For a 1/2 inch Giacomini valve, install a low stroke valve bushing. The accessories should be placed directly on the valve.



ON / OFF To prevent the heater from freezing, when the temperature drops below 5°C, the valve will be opened and the symbol „ON“ will be displayed. To prevent unnecessary use of the heater, when the temperature rises above 30°C, the valve will be closed and the symbol „OFF“ will be displayed.

**Open window detection function**

If the window is opened while the heater is being used, the thermostatic valve will automatically close the valve when the temperature drops by 6°C within 4 minutes and the display will show „OP“. When the window is closed and the room temperature rises by 2°C, the valve will automatically open the valve and switch to the normal operating mode.

**Anti-limescale function**

Failure to open the heater valve within two weeks or more may result in limescale clogging of the valve and damage to the heater. To prevent this, the thermostatic valve will open the valve for 30 seconds every two weeks, and the symbol „RS“ will appear on the display. After the action is performed, the valve will be restored.

**Parental lock function**

To prevent children from changing the settings of the thermostatic valve, you can activate the child lock function by pressing the rotary button for a long time until the display shows „LC“. Press and hold the rotary button again for more than 10 seconds to unlock the device.



Frost protection function

When the device is turned off, the screen shows the symbol „❄️“. The frost protection function will open the valve when the temperature drops below 5°C. When the temperature rises above 8°C, the valve will close.



Alarm

If during normal operation of the thermostatic valve the symbol „⚠️“ appears on the screen, it means damage/error of the thermal sensor.



Alarm niskiego naładowania baterii

When the battery voltage is low, „🔋“, will be displayed to remind you to replace the battery.



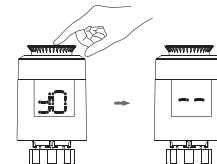
Temporarily change the settings

When you are in programming mode and you want to change the currently programmed temperature manually, set the desired temperature with the rotary button, this setting will be kept until the end of the programmed period.

- The device works in cooperation with the Ferguson Smart Hub.
- Download the Ferguson Home app from the Apple App Store or Google Play.
- Open the application and enter into the gate settings.

Adding a device: Follow the instructions in the application.

1. For the device in the „❄️“ state, press the button until „—“ appears on the screen.
2. In the application, click „+“ to add a thermostatic valve. Follow the on-screen instructions.
3. Enter the necessary information in the device adding window.
4. The application will display a message that adding the thermostatic valve is completed.

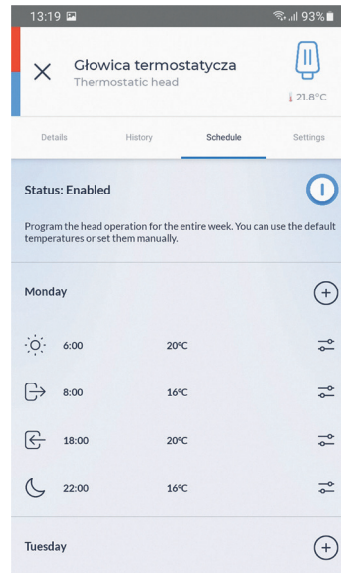
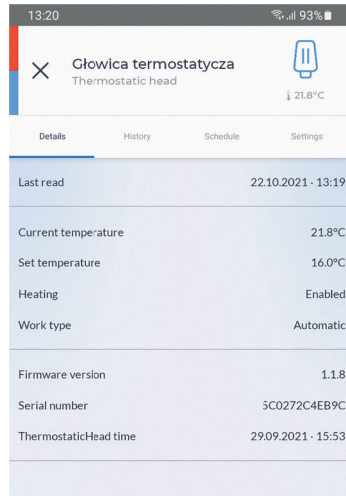


Tips:

- Due to frequent updates of the application, the instructions and messages may slightly differ, follow the instructions displayed in the application.
- If the radiator is far away from the Wi-Fi router (more than 2m), it is recommended as the first step to add the thermostatic valve to the Smart Hub gateway near the Wi-Fi router. Then, after successfully adding to the application, remove the batteries, mount the thermostatic valve on the radiator, reinsert the batteries and start the device.

Temperature settings

- After the thermostatic valve has been added successfully, you can control the device via the application.
- Move the slider to increase or decrease the temperature.
- The thermostatic valve also allows manual control using the valve on the device.



Setting the schedule

- The thermostatic valve allows you to program weekly schedules. To do this, go to the application and follow the instructions contained therein.

Product compliance

The company Ferguson Sp. z o.o. hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The Declaration of Conformity can be found on the website at www.ferguson-dital.eu. This product has been designed, tested and produced in accordance with the guidelines of the European Directive 2014/53/EU (R&TTE) relating to radio equipment and telecommunications terminal equipment.

Security

Use in accordance with the regulations in force in a given country. Use the device as intended, keeping the device dry. The product is for indoor use only.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent: Ferguson Sp. z o.o., ul. Dworska 1, 61-619 Poznań
 Nazwa: FS2TRV
 Typ urządzenia: Głowica termostatyczna

W/w produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE.
 Pełna Deklaracja Zgodności do pobrania na stronie: <https://ferguson-digital.eu/deklaracje-zgodnosci/>

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

Producer: Ferguson Sp. z o.o., ul. Dworska 1, 61-619 Poznań
 Name: FS2TRV
 Device type: Thermostatic valve

The above-mentioned product complies with Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.
 Full Declaration of Conformity for download at: <https://ferguson-digital.eu/deklaracje-zgodnosci/>